

**Tankseitentaschen
Anbau bei der
R1300GS Adv / Art. 0131499**

***Tank side bags
Installation on the
R1300GS Adv / Art. 0131499***



**Montierte Tankseitentaschen
R1300GS Adv**

***Mounted tank side bags
R1300GS Adv***

Lieferumfang

Items delivered

Zur Montage benötigt:

Inbusschlüssel Gr. 3
Torxschlüssel T25

Required for assembly:

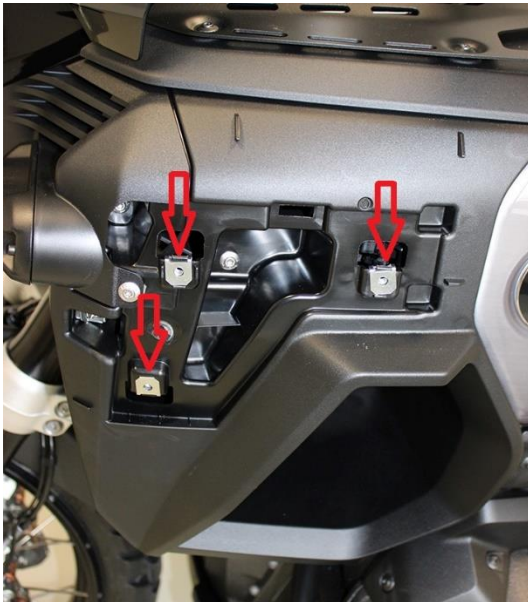
Allen key size 3mm
Torx key T25





Entfernen Sie die Aluminium Seitendeckel (3 Torx Schrauben) und entnehmen Sie die Ösen-Platte (wie im Bild). Die Kunststoffplatte mit den „Ösen“ wird für unsere Taschen nicht benötigt.

Remove the aluminum side cover (3 Torx screws) and remove the eyelet plate (as in the picture). The plastic plate with the "eyelets" is not needed for our bags.



Anschaubpunkte des Aluminium Seitendeckels. Hier werden die Hornig Tankseitentaschen zusammen mit dem Alu-Seitendeckel verschraubt (3 Schrauben).

Screwing points of the aluminum side cover. Here, the Hornig tank side bags are screwed together with the aluminum side cover (3 screws).

Schrauben wie auf dem Foto vorbereiten. Zuerst die je 3 großen Unterlegscheiben auf die Schraube und von innen durch die Tasche stecken. Anschließend noch eine U-Scheibe außen auf die Schraube.

Prepare the screws as shown in the photo. First put the large washer on the screw and through the pocket from the inside. Then put a washer on the outside of the bag on the screw.



Wie auf dem Foto den Alu Seitendeckel auf die Tasche legen.

Die Bohrungen der Tasche passen nur in der richtigen Position.

Dann kommen je 2 U-Scheiben und ein O-Ring drauf, der O-Ring dient dazu, dass die Unterlegscheiben bei der Montage nicht von der Schraube fallen.

Place the aluminum side cover on the bag as shown in the photo.

The holes in the bag only fit in the correct position.

Then add 2 washers and an O-ring. The O-ring is there to ensure that the washers do not fall off the screw during assembly.



Foto vom Inneren der Tankseitentasche. Die je 3 großen Unterlegscheiben innen verwenden. Ist alles fest verschraubt, kann die Tasche schon benutzt werden.

Photo from the inside of the tank side bag. Use the 3 large washers inside. Once everything is firmly screwed together, the bag can be used.

Wiederholen Sie die Schritte für die rechte Tankseitentasche.

Repeat the steps for the right tank side bag.